

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI -- Número 6 824

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 3 MARZO 1926

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

La nueva carretera de San Luis a la Cala de Alcaufar

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA.

Muy señor mío: Por lo que he leído en el periódico de su digna dirección, veo que el trazado de la carretera que se proyecta construir de San Luis a la Cala de Alcaufar, tropieza con la oposición de algunos de los propietarios de los terrenos que ha de atravesar dicha vía. No debemos extrañarnos de ello, pues es la historia de siempre. Toda mejora, por beneficiosa que haya de ser para la colectividad, es seguro que ha de levantar alguna protesta, bien sea porque hiere de momento algún interés particular o porque choca con la costumbre; pero, a pesar de ello, puede darse por descontado que si la mejora es de verdadera utilidad no han de tardar los mismos que la combaten en celebrarla y aprovecharse de ella, una vez realizada.

Recuerdo haber oído contar a personas de edad avanzada que cuando tuvieron que construirse las carreteras de Mahón a San Luis y de Mahón a San Clemente, los propietarios de los terrenos que debían cruzar las exaradas vías pusieron el grito en el cielo contra las mismas, alegando los perjuicios que decían se causarían con ellas a sus fincas, y hasta hubo un propietario de un pequeño terreno próximo a Mahón que logró tener paralizadas durante algún tiempo las obras de la carretera de Mahón a San Luis. Pero las carreteras se hicieron, y una vez terminadas, los mismos que las habían combatido fueron los primeros que, reconociendo y celebrando sus ventajas, se aprovecharon de ellas, pues en vez de tener que transitar, para ir de un punto a otro, por caminos malos y largos, montados en un burro o en un mulo, expuestos a la acción de los rayos del sol en verano, y a las inclemencias del viento, del frío y de la

lluvia en invierno, pudieron hacerlo en cómodos carruajes, por una vía recta, ancha y lisa, libres de aquellas molestias. Y no declinan si se a; resurarian también a aprovechar tales ventajas para el transporte de los productos de sus fincas.

Cuando el Gobernador Kane, ese Gobernador cuya memoria no será nunca bastante enaltecida por los menorquines, quiso construir la carretera que lleva su nombre, los propietarios de las fincas por donde debía pasar dicho camino, se opusieron también a ello, alegando razones idénticas a las que alegan los propietarios de los terrenos que debe atravesar la proyectada carretera de San Luis a la Cala de Alcaufar y las que expusieron los propietarios de las carreteras de Mahón a San Luis y de Mahón a San Clemente.

Véase lo que sobre el particular dice don Pedro Riudavets y Tudurí en su «Historia de Menorca»:

«Trazado el plan (de la carretera), que parece llevaba el doble objeto de beneficiar las marismas de San Juan, ocasionadas a fiebres palúdicas, emprendióse la obra en 1713, y se llevó a cabo sin interrupción, no con el consentimiento y auxilio que le prestaran los menorquines, que, opuestos entonces, y aún ahora a toda mejora de utilidad pública (1), se oponían los propietarios de los terrenos, que por cierto poco valían entonces, a que les cruzaran sus haciendas.

El coronel Kane, cual operador quirúrgico que corta por lo sano, sin prestar oídos a las quejas y lamentos del paciente, siguió su proyecto adelante, dotando a Menorca, en poco más de dos años, con la hermosa carretera de 30 pies de ancho, que aún conserva el nombre de «Camí den Kane»; y si entonces no se detuvieron en ese expediente interminable de expropiaciones, y en allanar el piso, cual lo vemos en el día perfeccionado por nuestros ingenieros, pudo transitarse desde luego el nuevo camino con carruajes.

En vano fué que se dirigieran los propietarios perjudicados al Consejo General de

(1) Consideremos demasiado absoluta esta afirmación.

la isla en solicitud, fechada el 16 de febrero de 1713, para que hiciera entender al Gobernador los daños que de aquella obra se seguirían a los sembrados, y pedían su suspensión hasta después de la cosecha; pero sordo a las reclamaciones, y firme el coronel Kane en llevar a término su obra, que consideró de utilidad general, aplicó para su ejecución toda la tropa exenta de servicio, ya que el país no podía proporcionar peones suficientes, mandando darles un plus diario de veinte dobleros a cada uno, pagaderos por las Universidades por donde pasaba la vía, como así mismo que proporcionarían estas los utensilios que necesitaban.

De este modo consiguió, no solamente poner en comunicación todas las poblaciones de la isla, a partir del fuerte y arrabal de San Felipe por medio de tan espaciosa carretera, sino que, cruzando de puentes y calzadas, los esteros que había en las marismas de San Juan, quedó en explotación ese terreno palúdico, distribuyéndolo en parcelas, que, con el tiempo, ha venido a constituirse en esos amenos vergeles, llamados Huerta de San Juan, quedando saneado aquel foco de emanaciones pútridas, mejoras más que suficientes por sí solas, para darle un nombre imperecedero en la historia de nuestra isla.

No se arredre, pues, el incansable señor Ruiz de Guevara por la oposición que se hace al trazado de su proyecto de carretera de San Luis a la Cala de Alcaufar, y si está convencido de su bondad, como indudablemente debe estarlo, llévelo adelante, en la seguridad de que las censuras que hoy puedan dirigirse se convertirán en elogios, una vez realizada la obra.

29 febrero, 1926.

OBRA NUEVA

H. G. WELLS

Breve Historia del Mundo

Precio 10 pesetas rústica.

12 pesetas encuadernada.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Maderas - J. Biale

Andén Poniente, 25 al 30

Teléfono, 59

Gran rebaja en pino-flandes y abeto-ruso, a partir del primero de Marzo hasta el próximo arribo de nueva mercancía.

DEFUNCIONES

Relación de las registradas en este Juzgado Municipal durante el mes de febrero último:

- Día 1.—Lorenzo Felipe, 62 años, San Juan, (Hospital).
- Día 7.—Margarita Melsión Pons, 21 años, Cifuentes 96.
- Día 8.—José Seguí Pons, 80 años, San José 27.
- Día 8.—Lorenzo Vinet, 73 años, San Bartolomé 10.
- Día 9.—Antonio Orfila Manent, 65 años, Plana 50.
- Día 9.—Antonio Pons y Pons, 63 años, Comercio 12.
- Día 11.—Juan Galmés Pons, 77 años, Plaza Explanada 45.
- Día 15.—Luis Mas Tortosa, 70 años; Deyá 45.
- Día 15.—Enrique Uris Sancho, 56 años, Plaza Claustro 4.
- Día 17.—Margarita Melsión Roig, 80 años, Infanta 125.
- Día 18.—Juan Tudurí Bonet, 17 años, San Clemente 31.
- Día 19.—Mariana Gomila de la Mull, 76 años, Hospital.
- Día 19.—Pedro Bagur Sintés, 76 años, Ramis 62.
- Día 20.—Francisca Carreras Pons, 71 años, San Lorenzo 16.
- Día 20.—Antonio Mayol Carbonell, 68 años, Carretera San Clemente 7.
- Día 20.—Juan Mercadal Sastre, 68 años, Gracia 53.

- Día 20.—Cecilia Saura Lladrés, 55 años, Cifuentes 123.
- Día 22.—Antonia Ruiz Cegarra, 22 meses, Pl y Margall 42.
- Día 23.—Francisca Olives y Pons, 96 años, Lluernas.
- Día 23.—Francisco Orfila Camps, 44 años, Infanta 92.

Alcaldía de Mahón

RELACION de vecinos que sin estar sujetos a prestación personal contribuyen voluntariamente con los donativos que se expresan, para cooperar al alivio de una crisis del trabajo:

	Ptas.
Suma anterior . . .	193'00
Don Bartolomé Escudero . . .	5'00
Guillermo de Olivés Soler . . .	20'00
Doña Agueda Orfila Rotger . . .	5'00
Don Francisco Hernández Sanz . . .	2'50
Pedro Coll Sintés . . .	1'00
Antonio Murillo . . .	1'00
Juan Carreras Orfila . . .	1'00
Antonio Tudurí Monjo . . .	1'00
S. F. . .	3'00
Felto Morey . . .	8'00
Juan Pons Cavaller . . .	2'00
Bartolomé Escudero . . .	5'00
Suma . . .	247'50

Además de recaudarse a domicilio, se admiten también donativos en la Depositaria del Ayuntamiento.
Mahón 2 marzo de 1926.

FOLLETON NUM. 4

LA EDUCACION SEXUAL

EXTRACTO DE LA CONFERENCIA PRONUNCIADA EL 6 DE FEBRERO EN EL ATENEO POR EL PRESIDENTE DE SU SECCION DE CIENCIAS MORALES Y POLITICAS, DON PEDRO BALLESTER

El doctor Marañón, en su prólogo, observa que en pocas manifestaciones de la vida humana se separan unos de otros los pueblos como en las modalidades de su psicología sexual. Y a propósito consignó el hecho, atestigüado por los viajeros, de que en algunas tribus africanas, al ser sorprendida una mujer por un extranjero, sin otro vestido que un breve taparrabos, llena de pudor, se tapa la cara con el mismo lienzo que cubría su pubis. De la comparación no saldrían con ventaja las europeas que se cubren de forma que o cubierto se entrevea o adivine.

Elegancia, sencillez, higiene; todo es compatible con el recato y la decencia. La mogigatería, el eterno ocultar las cosas, y los fenómenos más naturales las hace antinaturales y despierta de seos; cuando de otro modo se pasaría de largo ante ellos, sin darles la menor importancia.

El verdadero pudor natural biológico es barrera contra la impudicia; es noble y espiritualiza nuestros brutales instintos sexuales, sin abdicar de sus fundamentos; está en íntima relación con la abstinencia voluntaria, temporal

y relativa, que tanta importancia ejerce en el amor cuando se siente de veras; y es conquista obtenida por la civilización, la cual no puede ya perderse como tesoro adquirido por la Humanidad, puesto que consiste en la propia estima.

Pero esta propia estimación en el ser humano, completamente desarrollado, sabe poner freno a las exageraciones del pudor y mira al desnudo sin mogigatería, porque lo sexual es condición de la vida y, por ende, algo íntimo y naturalmente comprensible que no puede ni debe ser menospreciado.

Una educación integral hace volver a los tiempos de la completa inocencia, esa inocencia que no conoce las hojas de higuera o de parra, ni mutila la sexualidad de los mármoles en los Museos, ni castra en espíritu a los grandes hombres, porque reconoce lo sexual como imposición indeclinable de nuestra noble naturaleza. El saber y la educación acabarán con la mogigatería. La más eficaz liga contra la inmoralidad será la liga contra los mogigatos. El concepto de la naturalidad del des-

nudo debe ser lema del porvenir, y a eso aspiran todas las finalidades higiénicas, estéticas, y éticas de nuestro tiempo.

LA INDIVIDUALIZACION DEL AMOR.— Es producto capital muy reciente en la historia de la Humanidad, debido a la idealización y espiritualización de los sentidos y de los instintos, sojuzgando los superiores a los inferiores, pero siendo fundamento imprescindible que la «libido sexual» intervenga para la transformación del instinto genésico en amor.

La primera conquista, en la sucesión de los tiempos, fué el platonismo de la antigüedad helénica y del Renacimiento italiano. El platonismo es en sí una metafísica del amor basada en la contemplación individual y estética de la persona amada; es el ennoblecimiento del amor físico hasta elevarlo al concepto de la belleza, en toda la sublimidad de la palabra. Platón, Dante, Petrarca y en la época contemporánea Darwin proclaman ácordes que la belleza es el fruto del amor humano.

En Shakespeare aparece la primera intuición del amor individual moderno, el cual en sus inmortales creaciones toma el carácter de pasión sobrehumana, algo aparte del bien y del mal que se adueña del hombre contra su voluntad.

El sentimiento de la Naturaleza y el sentimentalismo, nuevos elementos del amor que caracterizan la época de Heine y de Werther, son el comienzo del pesimismo, o dolor del mundo, en su significativo «placer del dolor» que, atizando el fuego erótico, aumenta el

amor y produce en consecuencia, un especial sentimiento de fuerza que cuando más se da a conocer es en la primera floración de la vida, en los años de la pubertad, lo cual demuestra su dependencia de la sexualidad. El célebre psiquiatra Mendel ha descrito este casi fisiológico dolor del mundo en la pubertad, denominándolo «hipomelancolía», indefinido anhelo apasionado que busca en las lágrimas consuelo y tiende al suicidio.

Byron y Heine han dado en sus poesías la más bella forma a la conjunción del sentimiento de la naturaleza y el amor, para producir esas sensaciones del dolor del mundo, pero ennegreciéndolo con su sarcasmo.

Nietzsche, después, nos ha mostrado la fuerza oculta que existe en el placer del dolor. Precisamente de los dolores del mundo es, según él, donde surgen las alegrías de la vida y del amor.

Pero, más aun que «Julia» de Rousseau y Werther de Goethe es Lucinda de Schegel la apoteosis del amor individual. Así como el amor clásico (apolino platónico) es en esencia la tranquilidad y pura contemplación de lo bello en la mujer amada y con ella, el amor romántico es el espejo de la personalidad; es el ansia de conciliar el amor y el egoísmo; él da la pauta para el amor llamado artístico que, semejante a un vampiro, absorbe las almas de los que a él se entregan, y que sólo va en los corazones que se le ofrecen, asuntos para sus creaciones; y en su sangre caliente, sólo una bebida estimulante de

su fantasía, embriagadora.—Palabras de «El amor y el matrimonio», de Jean Paul Richter.

Precursores de la reflexión y el autoanálisis en el amor fueron Balzac, George Sand, Alfred de Musset. Y también, en otros aspectos, han ejercido notoria influencia el realismo de Zola, los problemas dramáticos de Ibsen y el refinamiento artístico de Théophile Gautier.

El amor en nuestra época se ha nutrido de todos los elementos espirituales del pasado. Mas, si «toma el color de cada siglo», como dijo el mismo Balzac—«La mujer de treinta años», no podemos dudar de que en el presente la libertad, sin las trabas impuestas por las decrepitas formas de convencionalismos sociales y sin las presiones del materialismo, es la expresión de todas las necesidades del corazón en el hombre culto. Sólo por virtud de la libertad, dentro de la superior cultura, cabe alcanzar el ideal de la individualización del amor.

EL ELEMENTO ARTISTICO EN EL AMOR MODERNO.—Proclama Bloch que, a pesar de las jeremiadas de los alocados apóstoles de la moralidad, no estamos en período de decadencia y del ocaso de la vida del amor, sino frente a una muy próxima transformación y a una reforma del mismo en el sentido de su ennoblecimiento. Todo tiende al perfeccionamiento radical del amor sobre la base de su libre e individual evolución; no por el desencadenamiento de la sensualidad, sino por su idealización, la cual, una vez conce-

TRIANON

VIERNES 5 DE FEBRERO DE 1926

A las 5 y tres cuartos Vermut de Moda Con el Sexteto Worsley y Jaz Band.

OTRA EXCLUSIVA DE GRANDIOSO EXITO

Resparición de la gentil artista

MARIA JACOBINI

tan apreciada por el público mahonés, con la hermosísima película titulada

La Reina de las muñecas

con la cooperación del estupendo artista HARRI LIECKE Completarán el programa otras bellas cintas.

Teatro Principal

Esta EMPRESA ha querido dar a conocer a este distinguido público, que tanto la favorece el NOS PLUS ULTRA de las obras cinematográficas producidas hasta la fecha y sin mirar en el elevado precio, que es cuantioso, y que desde luego puede afirmar categóricamente ser el mayor que se habrá pagado, ha contratado la grandiosa película, basada en la novela del eminente literato español BLASCO IBANEZ, titulada

Los enemigos de la mujer

la que será estrenada muy en breve y que indudablemente recordará al público ser la obra más grande y hermosa de las que han pasado por pantalla alguna.

Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones vencidos en Febrero de las Deudas Amortizables 5 por 100 de las obligaciones del Tesoro y otros.

Pagamos el dividendo correspondiente al segundo semestre de 1925 de las acciones del Banco de España.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencidos febrero, de las Deudas y Amortizables 5 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin Figuerola y C. de Barcelona

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Plata fina barra, Nitro de Plata puro, Cloruro de oro puro, etc.

CASINO DEL CONSEY

Sábado día 6 de marzo de 1926. A las 9 y media. Gran sesión de Moda con Cuarteto. MONUMENTAL ESTRENO.

La mujer comprada

GIGANTE SUPER-PRODUCCION FOX. La película trata por todos conceptos. Drama de alta sociedad, punzante y desgarrador. Sensacional asunto moderno. Fiel reflejo de la vida real. Demostración de que el amor puro no se compra con millones.

NOTICARIO 46 y la estupenda comedia EL CICLISTA por LUCAS. Domingos sesiones a las 6 y a las 9 y media con el mismo programa.

LA DAMA PINTADA, la última creación de GEORGE BROWN.

Ayuntamiento de Mahón

Aprobado por el Ayuntamiento pleno, en sesión de ayer, un Presupuesto extraordinario para el actual ejercicio económico, estará de manifiesto al público en la Secretaría de esta Corporación municipal por término de quince días, durante los cuales y quince días más podrán presentar se reclamaciones ante el señor Delegado de Hacienda de la provincia, con arreglo a los artículos 301 del Estatuto, 6.º del Reglamento de Hacienda municipal y 2.º del Real decreto de 5 de Enero último.

En la Perfumería Astra

Se acaba de recibir una partida importante de elegantes y finísimos collares de Perlas. No puede confundirlas, el que sabe apreciar el colorido de las verdaderas perlas; su oriente es de una imitación perfecta.

5 ptas. UNO. Solo hasta fin de mes

No pierda la ocasión de adquirir uno de estos hermosos collares, que no pasan nunca de moda.

Alcaldía de Mahón

Paradas particulares de Sementas, caballos y garanes

Según relación comunicada por el señor Comandante Delegado de cría caballar de Baleares, y admitida la baja solicitada por determinados paradas de este término, las únicas paradas autorizadas por la Superioridad para poder funcionar en la presente temporada de cubrición, son las siguientes:

- Un garañón de «Se. Torretas», paradista don Antonio Seguí.
Un caballo de «Murellet», propietario don Juan Mercadal y Pons.
Un garañón de «Murellet», propietario don Juan Mercadal y Pons.
Un garañón de «Forma Nou», paradista don Antonio Llopis.
Un caballo de «Binillaut Vey», paradista don Juan Orfila Pons.
Un caballo de «Maxani Gran», propietario don Antonio Victory.
El artículo noveno del reglamento de 26 de diciembre de 1924 (Gaceta 27 Id.) en su párrafo segundo dice:

«Se comunicará a las autoridades y guardia civil la relación de paradas autorizadas provisionalmente, con el fin de que no se consienta el funcionamiento de otras». En caso de infracción de las disposiciones vigentes sobre funcionamiento de paradas no autorizadas, incurrirá el dueño del semental en la multa de 500 pesetas y el pago de una indemnización de 50 pesetas por cada yegua cubierta.

MUNDO FEMENINO

- REVISTA «SAMAN»
MODAS, LECTURAS, LABORES
SECRETOS DE TOCADOR
MEDICINA POPULAR
DECORACION DE INTERIORES
COCINA
CORRESPONDENCIA INTIMA
CONCURSOS - REGALOS

Crédito Mercantil de Menorca

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like BOLSA DE BARCELONA 2 DE MARZO, Amortizable 5 por 100, etc.

LA FANTASIA SEBASTIAN PALISER

A beneficio del público

Grandes rebajas de precios en todos los artículos

Verdadera liquidación de todo el género de PUNTO, PELTERIA, CONFECCION, y TAPICERIA a precios increíbles.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Mantas algodón, Toallas superiores, Medias irrompibles, etc.

A toda persona que compre por valor de 25 pesetas se le hará un magnífico regalo.

18 CALLE NUEVA 18

Exploradores de España

Acto patriótico. El domingo último a las tres de la tarde se reunieron en el local de la Liga Marítima los Exploradores en número de cuarenta, que son los que forman la tropa de Mahón.

El Consejo de Alto Patronato, estaba constituido por los siguientes señores: Excelentísimo señor don Juan F. Taltavull, don Vicente Rodrigo, don Fernando Jansá, don Gerardo Nives y don Smaragdo Méndez.

Al llegar al local mencionado y después de breve descanso formaron en dos grupos los exploradores bajo la dirección del Jefe instructor don Antonio Pons, y acto seguido usó la palabra el presidente de dicho Patronato señor Taltavull, siendo escuchado con atención por los muchachos, mercedores del mayor elogio.

Sajudó el señor Taltavull a los exploradores, y les dirigió palabras sinceras de patriotismo, exhortándoles para que continúen firmes en la institución a que están inscriptos, no olvidando que de seguir por el camino emprendido pueden ser hombres fuertes y bien educados, aprendiendo a la vez muchas cosas que pueden serles útiles en el día de mañana.

Hizo realzar las ventajas que pueden aprovechar los exploradores cuando llega el día que han de servir a la patria.

Al terminar se dieron algunos vivas a España y a los exploradores.

Luego hicieron promesa las 22 aspirantes a exploradores como más antiguos del grupo.

En la terraza de la Liga formaron un cuadro los muchachos junto con los señores del Alto Patronato, haciendo una instantánea el fotógrafo don Francisco Seguí, jefe también instructor de los exploradores.

Al terminar pasaron al muelle frente al local social, para efectuar ejercicios de saltos con pica en longitud, con pica en altura y sin pica, siendo premiado en metal y oro el explorador que más se distinguió en ellos; Juan Gardés Camps.

El Consejo de Alto Patronato obsequió

TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE

JUEVES 4 de marzo de 1926. Tarde a las 6. Sesión gran moda con Sexteto Noche a las 9 y media. Sesión con piano.

La mujer que supo resistir

por la inimitable estrella BARBARA LA MARR. Completará el programa una revista y una comedia de gran risa.

CINE Y GRAN BAILE

Entrada única para ambas cosas. CABALLERO, 0.70 SEÑORAS. GRATIS

Banco de Menorca

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like BOLSA DE BARCELONA, Francos cheque, Libras, etc.

El viernes próximo en el TRIANON

Reaparición de la gentil artista MARIA JACOBINI con la preciosa producción

La reina de las muñecas

En cuya interpretación toma parte también el conocido actor HARRI LIECKE.

C O K

Clase superior FABRICA DE GAS

TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE

JUEVES 4 de marzo de 1926. Tarde a las 6. Sesión gran moda con Sexteto Noche a las 9 y media. Sesión con piano.

La mujer que supo resistir

por la inimitable estrella BARBARA LA MARR. Completará el programa una revista y una comedia de gran risa.

CINE Y GRAN BAILE

Entrada única para ambas cosas. CABALLERO, 0.70 SEÑORAS. GRATIS

Crónica local y general

Número 3 Vitamin - Fruit - Caldo

Por su poder nutritivo es el alimento ideal de anémicos, neurasténicos, etc. Venta comestibles y farmacias.

Vuelve el buen tiempo

Hoy de mañana, al escribir este suelto de gaceta, indican todas las trazas que vuelve el buen tiempo. Son las ocho, el sol se destaca radiante sobre un fondo nítidamente azul y filtra sus rayos a través de una atmósfera encaimada, lo cual quiere decir que ya no sopla viento.

Este tiempo bonancible hasta ser primaveral a fines de febrero y principios de marzo, esta meteorología impropia por lo prematura de la estación, el bienestar que así disfrutamos, es una ilusión, como la mayor parte de ellas, engañadora. Y lo es por las razones que vamos a exponer.

La estación no está bastante adelantada para que el buen tiempo se afirme en definitiva. Cuando la temperatura desciende bruscamente y viene el temporal se resienten de ello los organismos, aumenta el número de enfermos y recaen muchos de los que ya lo estaban.

Por otra parte en la campaña la persistencia del buen tiempo adelanta la vegetación en tales términos que muchas plantas florecen por adelantado y en buen número de árboles brotan prematuramente las primeras hojas. Si un cambio súbito del tiempo trae vendavales y fríos intensos que den al traste con las flores y con las hojas tiernas es casi seguro que aquellas no rebrotarán hasta el año próximo.

Añádase a estos motivos la sequía tenaz, la falta de agua que refrigera la tierra seca y alimenta la vegetación y se robustecerá el precedente razonamiento.

Hace ya días que la autoridad eclesiástica dispuso que en la misa se intercalara la creación «ad petendam pluviam», rogativa que hasta hoy por desgracia ha resultado infructuosa.

Seguramente si se insiste en el «petendam» llegará éste a ser atendido por El que todo lo puede y se traducirá en lluvia benéfica, si no es tarde.

Por nuestra parte hacemos también votos para que llueva cuanto antes.

¿Quiéren paladear un exquisito digestivo?

PIDAN ESTOMACAL BELTRAN

VENTA: Principales colmados y Perfumería Astra.

COOK

Clase superior FABRICA DE GAS

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Para Barcelona ha salido esta mañana a las siete y media el pailebot «Júpiter» con el completo cargo de mercancías y envases vacíos. Patrón don Jaime Enseñat.

Procedente de Barcelona ha fondeado esta mañana a las nueve el pailebot «Pons Martí» que trae carga general y maíz. Patrón don José Tuduri.

Dicho velero estaba desde ayer refugiado en la costa sur, en espera que abonzara el viento Norte.

Por causa del mal tiempo suspendió su salida ayer a las doce de la mañana el vapor correo «Delfin», que debía partir para Barcelona a las seis de la tarde.

Dicho buque saldrá hoy a la hora de itinerario y regresará el viernes para salir el mismo día.

De no disponer lo contrario la Transmediterránea, el sábado llegará directo el «Jaime II», para salir el domingo por escalas.

El tiempo reinante

Telegramas expuestos al público en esta Comandancia de Marina.

Barcelona 2-18'45.

Tiempo esta diez mañana S.O. fresquito marejadita despejada.

Bayona 5-8 mañana.

Nordeste bonancible marejadita despejada, horizontes brumosos.

OBRA NUEVA

VICENTE BLASCO IBÁÑEZ

EL PAPA DEL MAR

(NOVELA) Precio: Cinco pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

¿Quiéren saborear un riquísimo Anís Dulce?

PIDAN ANIS BELTRAN

VENTA: Principales colmados y Perfumería Astra.

¿Quiéren paladear un riquísimo Anís Dulce?

PIDAN ANIS BELTRAN

VENTA: Principales colmados y Perfumería Astra.

PARA EVITAR LAS ENFERMEDADES!

ARTRITISMO. - Es el origen constitucional de las enfermedades más diversas, como la gota, el reumatismo, la diabetes, el mal de piedra, la albuminuria, el asma, la migraña y el eczema, todas ellas imposibles de curar sin un tratamiento adecuado, pudiendo sin embargo ser combatidas eficazmente por el solo uso de los LITHINES DU DOCTEUR

HIGADO. - Todos los artríticos halláanse expuestos constantemente a la congestión y a los infartos del hígado y muy especialmente al dolor intenso del cólico hepático. Para prevenir y curar dichas dolencias, es preciso observar estrictamente un régimen severo, exclusivamente hidromineral alcalino-litioideo, el cual puede obtenerse fácilmente con el uso de los LITHINES DU DOCTEUR

RINONES. - El mejor antídoto del ácido úrico, de ese terrible veneno del riñón, es la litina, la que es preciso tomar en grandes cantidades para obtener un tratamiento completo de una afección renal cualquiera, como la nefritis, la albuminuria, el mal de piedra y los cólicos nefríticos. Afortunadamente hoy día la litina, halláase al alcance de todas las fortunas, gracias a los LITHINES DU DOCTEUR

VEJIGA. - La cistitis, los catarros de la vejiga y los depósitos úricos de la orina, exigen el tratamiento depurativo, a la par que clarificante por excelencia, de la litina, tratamiento simplificado hoy día por los LITHINES DU DOCTEUR

ESTÓMAGO. - Para facilitar la digestión, abrir el apetito, neutralizar la acidez, suprimir las acedías, disipar los eructos y calmar el dolor de estómago, tomar durante las comidas los LITHINES DU DOCTEUR

INTESTINOS. - Una regularidad absoluta de la función intestinal es segura, con el uso diario de los LITHINES DU DOCTEUR

Depositorios generales: ESTABLECIMIENTOS DALMAU OLIVERES, S. A. - Paseo de la Industria, 14. - Barcelona

Gustin

Gustin

Gustin

Gustin

Gustin

Gustin

LIBROS NUEVOS

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva

- F. OSSENDOWSKI. - «De Presidante a la cárcel». 5'00
CABALLERO AUDAZ. - «El dolor de las caricias» (Novelas) 5'00
EMILIO CARRERE. - «La Amazorra» (Novela) 4'00
MARCEL PREVOST. - «Cartas a Francisca Casada». 4'00
COLETTE IVER. - «En el jardín del feminismo». 3'00
AMADOR R. GUERRA. - «La recepción de la T. S. H. a larga distancia». 3'50
MURGER. - «El sobrino del cura». 1'50
MARTINEZ Riestra. - «El poder de una carta». 52'00

¿Cuál es el licor más delicioso?

EL LICOR DORA BELTRAN

VENTA: Principales colmados y Perfumería Astra.

ALERTA

Si usted desea hacer un empréstito o comprar terreno rústico o urbano, consulte a MIGUEL BAGUR Y GONALONS

quien vive en la Plaza de San Francisco número 20.

Huevos para incubar

de diferentes razas de gallinas; polluelos para cría y aves adultas para producción.

San Guillermo número 8.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Crónica Nacional

Noticias varias

Disposiciones oficiales

Barcelona. - El Gobernador civil ha clausurado la Asociación de Obreros y Empleados del Ayuntamiento.

El Rector de esta Universidad ha designado a don Juan Socías Benaasar para vocal de la Junta de Enseñanza Industrial de Mahón.

Madrid. - Ha despachado con el Rey el Ministro de la Gobernación, señor Martínez Anido.

Para sustituir al Gobernador civil, hoy dimisionario, de la provincia de Guipúzcoa, ha sido nombrado el general don Enrique Chacón.

Han sido firmados más de treinta decretos que afectan al ramo de Hacienda.

Mosúcio

Barcelona. - Continúan ignorados, y libres por lo tanto los autores, de los últimos crímenes aquí perpetrados.

El multimillonario mallorquín don Juan March ha ido a París.

El valiente y espresivo escritor don Angel Samblancas se ha encargado de la dirección de «La Campana de Gracia».

Por el tribunal de esta Audiencia han sido absueltos libremente cuatro acusados de conspiración y rebelión.

España en América y África

«Volarán don Alfonso y don Miguel»

«Paris. - «Le Journal» publica un artículo en el cual manifiesta que, según se dice, el Rey, el marqués de Estella y otras personalidades levantarán el vuelo para ir por el aire, en hidroavión, nada menos que hasta América.

Para tal fin, dice el «Journal» francés, se organizará una flotilla de diez aeronaves y a bordo de ellas se lanzarán al aire en demanda de la América del Sur los personajes de la realeza y del Gobierno que hayan de efectuar el viaje.

Don Alfonso, añade el diario, partirá, o, viajará a bordo de un hidroavión dirigido por el comandante Franco.

«Le Journal» critica de audez esta iniciativa.

La vuelta de Franco y compañeros Madrid. - Conmovido el gobierno de la República del Plata por el rasgo del español al regalarle el hidroavión «Plus Ultra» ha ofrecido el cruce de guerra argentino. «Buenos Aires» para que su bordo y en viaje de honor, recibidos por la bandera de la nación del Plata, vuelvan a España los señores Franco, Alda, Durán y Rada.

Muy agradecido el gobierno de España acepta tan delicada atención que será motivo de nuevas efusiones fraternales entre dos pueblos hermanos.

Honores en el Uruguay Montevideo. - Los aviadores españoles son aquí muy obsequiados y atendidos, incluso por el señor Presidente de la República, quien los recibió personalmente y no ha cesado de agasajarles.

Ultimamente el aludido jefe del estado, señor Serrejo, entregó al comandante Franco, en nombre del pueblo uruguayo una valiosa espada de honor, una verdadera y preciosa obra de arte. La empuñadura es de oro y piedras preciosas.

Apoteosis final

Buenos Aires. - A las tres de la tarde regresado de Montevideo el hidroavión «Plus Ultra».

Para el acto de entregarlo al gobierno argentino se prepara una grandiosa solemnidad en la que se pronunciarán vibrantes discursos.

Los señores Franco y compañeros en el vuelo trasatlántico embarcarán para regresar a España el día 8 del mes en curso.

Huelva. - En Palós de Moguer se organizan grandes festejos para recibir de un modo apoteósico al cruce argentino «Buenos Aires», en el que han venido los aviadores españoles trasatlánticos.

El cañón del moro Madrid. - El diario «El Sol» dice que el moro tiene emplazado un cañón en las montañas de Gorgues, pieza, según aquel periódico, de 75 y que con sus disparos alcanza los arrabales de Tetuán, en los que causa víctimas.

De esta pieza tan molesta se habló en una nota oficial y se añadió que en breve se apagarán sus fuegos.

LA LOTERIA

En el sorteo que se acaba de celebrar en Madrid han resultado premiantes los números siguientes:

Con 100.000 pesetas 16. - Madrid, Cartagena, Granada.

Con 60.000 pesetas 4233. - Barcelona, Valencia, Cádiz, Córdoba, Granada.

Con 20.000 pesetas 35005. - Las Palmas, Victoria.

Con 15.000 pesetas 6411 1747 29831 4040 21322 24473 32918 3689 13299 7881 33295 24436 11461 5069 22011

3 GANGAS 3

Se venden 3 autos a toda prueba y a precios limitados, con arranque eléctrico.

Informarán en Mahón, calle del Carmen, núm. 29.

Tipografía Mahonesa - Mahón.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

OBRA NUEVA

Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

UN DATO INTERESANTE: Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, con puestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICION COMPRIMIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes.

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son las ombras prop os. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón e significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, figurando, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas.

Contiene más de 8.000.000 de palabras (más de 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español.

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles publicados hasta la fecha.

CONDICIONES DE VENTA: Al contado... 80 ptas.
A plazos... 90
(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- | | PTAS |
|---|------|
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte» | 6'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte» | 6'00 |
| MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio» | 5'00 |
| FLAMMARION.—«Las casas de duendes» | 7'00 |
| CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia) | 5'00 |
| OSLY.—«El conocimiento supernormal» | 7'50 |
| FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá» (Con 48 láminas y figuras) | 7'00 |
| SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico) | 3'00 |
| DE FLEURY.—«La angustia humana» | 5'00 |
| BARRETT.—«En el umbral de lo invisible» | 5'00 |
| CORNILLIER.—«La supervivencia del alma y su evolución de «és de la muerte»» (Aclar de experimentos) | 7'50 |
| GENEST.—«Cómo prevenir y curar la impotencia y la esterilidad en el hombre y en la mujer» | 5'00 |
| PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad» | 5'00 |
| CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares» | 6'00 |
| LE BON.—«El desequilibrio del Mundo» | 5'00 |
| JANET.—«Medicina psicológica» | 5'00 |
| ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna» | 4'00 |
| BRANTOME.—«Vida de las damas galantes» | 5'00 |
| RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel» | 5'00 |
| HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra» | 5'00 |
| HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» | 5'00 |

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC., y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRETE-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a

Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

4efm

OBRA NUEVA

LA VUELTA AL MUNDO DE UN NOVELISTA

POR

DON VICENTE BLASCO IBANEZ

Se ha publicado ya el tercer tomo de esta interesantísima obra.

Precio del tomo: En rústica 5 pts. Encuadernado 6 pts. La obra completa (3 tomos). En rústica, 15 pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por Alberto Insua

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

OBRA NUEVA

ARMANDO PALACIO VALDES SANTA ROCELIA

(De la Leyenda de Oro)

Precio: Cinco pesetas. Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Libros de la Editorial Atlántida

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- | | Pesetas |
|---|---------|
| FIGUEROA GRACIANI.—«El máscara del tapete verde» (Novela) | 5'00 |
| MARCELINO DOMINGO.—«¿Qué es España?» | 4'00 |
| FERNANDO MORA.—«Los cuervos manchan la nieve» (Novela) | 5'00 |
| JOSE MARTI.—«Lira guerreira» (Poesías) | 5'00 |
| ARAQUISTAIN.—«El rodeo» (Drama) | 5'00 |
| CUTIERREZ GAMERO.—«Cera Purpura» (Novela) | 5'00 |
| FERNANDEZ FLOREZ.—«El... | 5'00 |

- | | |
|---|------|
| «El secreto de Barba Azul» (Novela) | 5'00 |
| GARCIA ALVAREZ Y FERNANDO LUQUE.—«Caitiza la Prestamista» (Sainete madrileño) | 1'00 |
| JOSE MARIA GRANADA.—«El niño de oro» y «Te portas como quien eres» (Teatro) | 3'00 |
| BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica) | 4'00 |
| SASSONE.—«Hidalgo Hermanos y Compañía» (Comedia) | 3'00 |
| LUQUE Y CALONGE.—«Encarna, la Misterio» (Sainete en 2 actos) | 2'00 |
| GUIXE.—«Sangre azul» (Novela) | 5'00 |
| SAINZ Y RODRIGUEZ.—«La evolución de las ideas sobre decadencia española» | 2'00 |